



# DZIENNIK URZĘDOWY MINISTERSTWA ROLNICTWA

Warszawa, 31 sierpnia 1951

Nr 13

Poz. 78—84

## TREŚĆ

**Poz. 78** Zarządzenie Ministrów: Rolnictwa i Reform Rolnych, Handlu Wewnętrzznego oraz Handlu Zagranicznego z dnia 25 kwietnia 1951 r. w sprawie nadzoru sanitarno-weterynaryjnego nad obrotem drobiu skupowanym przez upoważnione instytucje.

### Zarządzenie Ministra Rolnictwa.

79 z dnia 11 lipca 1951 r. w sprawie wymiaru należności państwowego Funduszu Ziemi.  
80 z dnia 23 lipca 1951 r. w sprawie przekazania Wydziałom rolnictwa i leśnictwa prezydów wojewódzkich rad narodowych oraz prezydów rad narodowych m. st.

Warszawy i m. Łodzi prawa stawiania wniosków o umorzenie prywatno-prawnych wierzytelności państwowych.  
81 z dnia 14 sierpnia 1951 r. w sprawie wprowadzenia obowiązku strzyżki koni.  
82 z dnia 21 sierpnia 1951 r. w sprawie pokampanijnych przeglądów i napraw maszyn rolniczych.  
83 z dnia 31 sierpnia 1951 r. w sprawie uruchomienia baz remontu obrabiarek.  
84 PISMO OKÓLNE z dnia 27 sierpnia 1951 r. w sprawie unormowania uboju zwierząt rzeźnych na potrzeby własnego gospodarstwa.

78

## ZARZĄDZENIE

### MINISTRÓW: ROLNICTWA I REFORM ROLNYCH.

#### HANDLU WEWNĘTRZNEGO oraz HANDLU ZAGRANICZNEGO

z dnia 25 kwietnia 1951 r.

Nr WZ. III-5/12

**w sprawie nadzoru sanitarno-weterynaryjnego nad obrotem drobiu skupowanym przez upoważnione instytucje.**

W celu podniesienia jakości drobiu bitego, przeznaczonego do spożycia w kraju, jak i do wywozu zagranicę zarządza się, co następuje:

1. Drób przeznaczony do obrotu w celach przemysłowych podlega nadzorowi sanitarno-weterynaryjnemu uregulowanemu w niniejszym zarządzeniu;
2. Nadzór sanitarno-weterynaryjny dzieli się na:
  - a) nadzór sanitarno-weterynaryjny stały,
  - b) nadzór sanitarno-weterynaryjny okresowy, wykonywany na podstawie przepisów rozporządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 12 czerwca 1928 roku w sprawie nadzoru weterynaryjnego (Dz. U. R. P. Nr 65, poz. 597 i 1932 r. Nr 111, poz. 922).
3. Nadzór sanitarno-weterynaryjny stały wykonuje się: w zbiornicach drobiu, tuczarniach, w rzeźniach, nie wyłączając miejsc przygotowania drobiu bitego i miejsc składowania drobiu bitego, jak również w miejscach załadowania drobiu bitego i w chłodniach składowych (zamrażalnicach).
4. Nadzór sanitarno-weterynaryjny stały w zbiornicach drobiu wykonują lekarze weterynaryjni upoważnieni przez prezydów p. r. n. po uprzednim porozumieniu się z prezydentami w. r. n. Nadzór sanitarno-weterynaryjny stały — w tuczarniach, w rzeźniach, nie wyłączając miejsc przygotowania i składowania oraz w miejscach załadowania wykonują lekarze weterynaryjni, upoważnieni do wykonywania nadzoru weterynaryjnego przy uboju drobiu stosownie do okólnika Nr 31 z dnia 11 listopada 1947 r. (Dz. Urz. Min. Roln. i RR. Nr 13 poz. 115), przez prezydów w. r. n. za uprzednim porozumieniem się z Ministerstwem Rolnictwa i Reform Rolnych.  
Nadzór sanitarno-weterynaryjny stały w chłodniach składowych (zamrażalnicach) wykonują lekarze weterynaryjni upoważnieni przez prezydów w. r. n. za uprzednim porozumieniem się z Ministerstwem Rolnictwa i Reform Rolnych.
5. Nadzór sanitarno-weterynaryjny okresowy wykonuje się: w punktach skupu drobiu, w zbiornicach drobiu, w transportach drobiu, w tuczarniach drobiu, w rzeźniach drobiu, nie wyłączając miejsc przygotowania

drobiu bitego i miejsc składowania drobiu bitego oraz miejsc załadowania drobiu bitego.

Nadzór sanitarno-weterynaryjny okresowy wykonują powiatowi lekarze weterynaryjni lub w ich zastępstwie inni lekarze wet. upoważnieni przez prezydów w. r. n. oraz wojew. lekarze wet.

Nadzór ten na stopniu powiatu powinien być wykonywany obowiązkowo raz na kwartał w każdym obiekcie wymienionym w pkt. 5. Poza tym winien on być dokonywany dorywczo przy sposobności innych wyjazdów służbowych.

Nadzór na stopniu województwa powinien być wykonywany obowiązkowo dwa razy do roku w tuczarniach i rzeźniach drobiu.

6. Nadzór sanitarno-weterynaryjny winien być wykonywany zgodnie z instrukcjami Ministerstwa Rolnictwa i Reform Rolnych.

7. Drób może być zakupywany tylko bezpośrednio od producentów i zaopatrzonej w świadectwa miejsca pochodzenia.

W powiatach wolnych conajmniej od 6-ciu miesięcy od pomoru i cholery drobiu prezydów powiatowych rad narodowych mogą zezwalać na zakupywanie drobiu także niezapatrzonego w świadectwa miejsca pochodzenia.

8. Zakup drobiu winien odbywać się w stałych punktach skupu zorganizowanych przez instytucje zakupujące, uznanych przez powiatowego lekarza weterynaryjnego za odpowiednio urządzone i po uzyskaniu zezwolenia prezydium powiatowej rady narodowej na ich uruchomienie.

Nowe punkty skupu i zbiornice drobiu mogą być uruchamiane tylko za zezwoleniem prezydium wojewódzkiej rady narodowej po uprzednim komisyjnym zbadaniu urządzeń.

W skład komisji powinien wchodzić powiatowy lekarz wet.

Nowe tuczarnie i rzeźnie drobiu mogą być budowane po uprzednim uzyskaniu zezwolenia Ministerstwa Handlu Wewnętrzznego wydanego w porozumieniu z Ministerstwem Rolnictwa i Ref. Roln.

Nowe tuczarnie i rzeźnie drobiu mogą być uruchamiane dopiero po uzyskaniu zezwolenia prezydów wojewódzkich rad narodowych, po uprzednim komisyjnym zbadaniu urządzeń.

W skład komisji powinien wchodzić wojewódzki lekarz wet.

9. Punkty skupu drobiu winny być tak urządzone, aby umożliwiały wykonywanie w nich właściwych czynności z zachowaniem wymogów sanitarno-weterynaryjnych.

Punkt skupu winien być ogrodzony oraz składać się z miejsca zakupu i z miejsca na czasowe przetrzymywanie drobiu.

Miejsca do przetrzymywania drobiu powinny posiadać kojce dla ptactwa wodnego oraz klatki dla ptac-



twą grzebiącego. Klatki z drobiem powinny być umieszczone pod dachem i być osłonięte od wiatru.

Punkt skupu powinien być zaopatrzony w wodę, sprzęt do odkażania, odpowiednią ilość środków odkażających oraz gnojownik.

10. Nie wolno zakupywać drobiu:
  - a) bez świadectw miejsca pochodzenia poza przypadkami wymienionymi w zdaniu drugim punktu 7-go,
  - b) pochodzącego z okręgów zapowietrzonych i zagrożonych pomorem kur lub cholera drobiu,
  - c) pochodzącego z zagród, z miejscowości i okręgów, z których wyprowadzanie drobiu z powodu innych zaraźliwych chorób zwierzęcych (pryszczycza, pomór swiń, zaraza cieszyńska swiń) jest przepisami weterynaryjnymi ograniczone lub zakazane,
  - d) z objawami pomoru kur lub cholery drobiu, dyfterytu, kataru lub biegunki.
11. Drób zakupiony w punktach skupu winien być w zasadzie przewieziony w tym samym dniu bezpośrednio do tuczarni drobiu lub rzeźni.
12. Przewiezienie drobiu zakupionego z punktu skupu do zbiornicy drobiu dopuszczalne jest wyłącznie wtedy, gdy ilość drobiu zakupionego nie wystarcza do zapelnienia środka transportowego lub gdy regionalne trudności komunikacyjne uniemożliwiają bezpośrednio przewiezienie drobiu do tuczarni lub rzeźni.  
Przechowywanie drobiu w zbiornicy nie może trwać dłużej niż 24 godziny.
13. Zbiornice drobiu powinny być urządzone podobnie jak punkty skupu drobiu (pkt. 9), a poza tym powinny one posiadać urządzenia do odkażania samochodów i klatek oraz konfiskatory.
14. Przewóz drobiu z punktu skupu, bądź ze zbiornicy do tuczarni albo do stacji kolejowych, powinien się odbywać w miarę możliwości samochodami.  
Drób w czasie przewozu powinien być umieszczony w klatkach tak urządzonych, aby nie był narażony na ucisk lub zaduszenie.  
Klatki te powinny posiadać następujące wymiary:
  - a) klatki do przewozu 6 sztuk gęsi lub indyków albo 12 sztuk kaczek — 90 x 60 x 40 cm.
  - b) klatki do przewozu 12 kur lub 15 kurecząt — 90 x 60 x 30 cm.
 Wskazane jest, by klatki posiadały po jednej przegrodzie.  
Zabrania się ładować drób do klatek nie odpowiadających danemu rodzajowi drobiu, jak również w większych niż podane wyżej ilościach.
15. Do każdej klatki z drobiem, przeznaczonym do transportu należy przymocować etykiety (z kartonu, drzewa lub innego odpowiedniego materiału) z adresem nadawcy i odbiorcy oraz ilością sztuk.
16. W przesyłkach kolejowych luzem drób powinien być ładowany na 1 m<sup>2</sup> podłogi: gęsi i indyki — 8 sztuk, kaczki — 10 sztuk, kury — 18 sztuk, kureczęta — 27 sztuk.  
Pożądane jest, by wnętrze wagonu było podzielone na trzy części. Podłoga wagonu powinna być wysypana trocinami, piaskiem lub torfem.
17. Pomieszczenia i urządzenia tuczarni, rzeźni, miejsce przygotowania oraz składowania drobiu bitego, powinny odpowiadać przepisom standaryzacyjnym, zawartym w okólniku Nr 6/D z dnia 29.8. 1949 roku, wydanym przez Inspektorat Standaryzacji przy Międzyministerialnej Komisji Aktywizacji Eksportu Rolniczo-Spożywczego.
18. Miejsca załadowania drobiu bitego powinny być tak urządzone, aby ładowanie było chronione przed działaniem słońca, opadów atmosferycznych i zanieczyszczeń.
19. Punkty skupu, zbiornice, tuczarnie oraz miejsca przygotowywania, składowania i załadowania drobiu bitego, powinny być stale utrzymywane w należyтым porządku i czystości.
20. Postępowanie z drobiem żywym powinno być ogledne i zgodne z przepisami rozporządzenia Prezydenta R. P. z dnia 22 marca 1928 roku o ochronie zwierząt (Dz. U. R. P. z 1932 r. Nr 42, poz. 417).
21. Administracja obiektów, podlegających nadzorowi sanitarno-weterynaryjnemu, jest obowiązana posiadać księgę kontroli, zgodnie z okólnikiem Nr 15 Ministra Rolnictwa i Reform Rolnych z dnia 16 sierpnia 1950 r. oraz usuwać niedomagania, ujęte w protokołach kontroli i zarządzeniach pokontrolnych, w wyznaczonym terminie.  
W przypadku niewykonania zarządzeń pokontrolnych, właściwe prezydium rad narodowych mogą zamknąć obiekt do czasu wykonania zarządzenia.

Administracja tuczarni obowiązana jest ponadto przeprowadzić po ukończeniu sezonu skupu, tuczni i uboju drobiu ostateczne oczyszczenie i odkażenie według przepisów załącznika Nr 2 do rozporządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 9.I 1928 roku (Dz. U. R. P. Nr 19, poz. 167).

22. Punkty skupu i zbiornice drobiu, znajdujące się na terenie okręgów zagrożonych i zapowietrzonych pomorem kur lub cholera drobiu, podlegają zamknięciu do czasu wygaśnięcia zarazy.

W wyjątkowych wypadkach, ze względów gospodarczych, prezydium p. r. n. może zezwolić na skup drobiu w okręgu zagrożonym pod warunkiem, że skup odbędzie się pod nadzorem lekarza weterynaryjnego, wyznaczonego przez prezydium p. r. n.

W wypadku stwierdzenia w zbiornicy pomoru kur lub cholery drobiu należy wszystkim drób w zbiornicy skierować bezpośrednio do rzeźni (miejsca uboju) zwierząt gospodarskich z wyjątkiem rzeźni eksportowych, w celu natychmiastowego uboju.

Po usunięciu drobiu zbiornica powinna być oczyszczona i odkażona.

23. W wypadku stwierdzenia pomoru kur lub cholery drobiu w tuczarni właściwej, do czasu zlikwidowania zarazy i przeprowadzenia oczyszczenia i odkażenia, nie wolno wprowadzać nowego drobiu. Nie dotyczy to wprowadzenia nowego drobiu do oddziału kwarantannowego tuczarni, o ile on odpowiednio jest izolowany od tuczarni właściwej (pasiarni).
24. Drób wybity w związku z likwidacją zarazy w tuczarni nie może być przeznaczony do eksportu.
25. Koszty związane z wykonywaniem zarządzeń sanitarno-weterynaryjnych oraz koszty nadzoru sanitarno-weterynaryjnego ponoszą administracje obiektów.  
Wynagrodzenie lekarzy weterynaryjnych za wykonywanie stałego nadzoru sanitarno-weterynaryjnego określi Minister Rolnictwa i Reform Rolnych w porozumieniu z Ministrem Handlu Wewnętrznego.  
Opłaty za nadzór sanitarno-weterynaryjny okresowy na rzecz lekarzy weterynaryjnych ustala się w następującej wysokości:
  - a) za obowiązkową kontrolę punktu skupu drobiu od kierownictwa skupu — zł. 9,
  - b) za obowiązkową kontrolę w zbiornicy drobiu od kierownictwa tej zbiornicy — zł. 15,
  - c) za obowiązkową kontrolę tuczarni i rzeźni drobiu od kierownictwa tych zakładów — zł. 22 gr. 50, oraz zwrot kosztów podróży.

Minister Rolnictwa i Reform Rolnych: **J. Dąb-Kociol**

Minister Handlu Wewnętrznego: **T. Dietrich**

Minister Handlu Zagranicznego: **T. Gede**

79

## ZARZĄDZENIE

### MINISTERSTWA ROLNICTWA

z dnia 11 lipca 1951 r.

Nr FZ. F. III-1a/40/51.

#### w sprawie wymiaru należności Państwowego Funduszu Ziemi.

W nawiązaniu do §§ 1 i 2 instrukcji Ministra Finansów z dnia 31 stycznia 1951 r. w sprawie poboru należności Państwowego Funduszu Ziemi (Dz. Urz. Min. Rol. Nr 5, poz. 38) — Ministerstwo Rolnictwa ustala poniższe zasady oraz tryb postępowania dla terenowych władz administracji rolnej w zakresie dokonywania wymiarów należności Państwowego Funduszu Ziemi.

Przez użyte w niniejszym zarządzeniu określenie: „Powiatowe Wydziały Rolnictwa i Leśnictwa“ należy rozumieć Wydziały Rolnictwa i Leśnictwa w Prezydiach Powiatowych i Miejskich (miast wydzielonych) Rad Narodowych, zaś przez określenie: „Wojewódzkie Wydziały Rolnictwa i Leśnictwa“ — Wydziały Rolnictwa i Leśnictwa w Prezydiach Wojewódzkich Rad Narodowych oraz miast Warszawa i Łódź.

#### I. Wymiar (ustalenie) należności.

- 1) Powiatowe Wydziały Rolnictwa i Leśnictwa dokonują wymiaru (ustalenia) należności Państwowego Funduszu Ziemi z następujących tytułów:



- a) za działki i gospodarstwa oszacowane.
- b) zaliczki i opłaty za nadane względnie oddane w użytkowanie gospodarstwa (działki),
- c) czynsze dzierżawne za działki i gospodarstwa rolne bez względu na ich obszar (nie wyłączając resztówek),
- d) czynsze dzierżawne, zaliczki i opłaty od małych gospodarstw ogrodniczych (w rozumieniu pktu 1 zarządzenia z dn. 15.5.50 r. Nr FZ. A. II-4/1/50),
- e) należności wynikające w rozrachunku z ustępującymi użytkownikami działek i gospodarstw rolnych (nie wyłączając resztówek) oraz małych gospodarstw ogrodniczych (jak pod lit. „d“),
- f) należności za inwentarz żywy i martwy (poza akcją „M“),
- g) należności za budynki w gospodarstwach rolnych, przeznaczone do rozbiórki.

Wymiary czynszów dzierżawnych za gospodarstwa rolne ponad 50 ha względnie 100 ha (lit. c) wymagają zatwierdzenia Prezydium Wojew. Rady Narodowej — Wydział Rolnictwa i Leśnictwa.

O ile suma rozrachunku (lit. e) z ustępującym użytkownikiem (po stronie W-n lub M-a) przekracza kwotę 5.000 zł. (pięć tysięcy), dany rozrachunek podlega zatwierdzeniu przez Wojewódzki Wydział Rolnictwa i Leśnictwa.

Zezwolenia na rozbiórkę budynków (lit. g), znajdujących się na wszystkich gospodarstwach rolnych, z wyłączeniem obiektów przemysłowych — udziela Wojewódzki Wydział Rolnictwa i Leśnictwa na wniosek Powiatowego Wydziału Rolnictwa i Leśnictwa. Wniosek Powiatowego Wydziału Rolnictwa i Leśnictwa, winien być opracowany w trybie przewidzianym zarządzeniem Ministra Rolnictwa z dnia 16.I.1950 r. Nr FZ. A. I-34/1/50 w przedmiocie wykonania uchwały Rady Ministrów z dnia 22 grudnia 1949 r.

W związku z powyższym Instrukcja Ministerstwa Rolnictwa i RR z dnia 3.6.1947 r. w sprawie likwidacji budynków zniszczonych i zbędnych na nieruchomościach ziemskich oraz zarządzenie Ministra Rolnictwa i RR z dnia 10.5.1950 r. Nr FZ. A. I-34/1/50 zostają zastąpione nową instrukcją z dnia 11.7.1951 r. Nr FZ. A. I-1/16/51.

- 2) Wojewódzkie Wydziały Rolnictwa i Leśnictwa dokonują wymiaru (ustalenia) należności Państwowego Funduszu Ziemi z następujących tytułów:

- a) czynsze dzierżawne od zakładów przemysłowego,
- b) czynsze dzierżawne za większe zakłady i gospodarstwa ogrodnicze (w rozumieniu pktu 1 zarządzenia z dnia 15 maja 1950 r. Nr FZ. A. II-4/1/50),
- c) należności za maszyny rolnicze i ich transport w ramach przerzutów (akcja „M“),
- d) należności wynikające z rozrachunków z następującymi użytkownikami zakładów przemysłowego,
- e) należności wynikające z rozrachunku z następującymi użytkownikami większych zakładów i gospodarstw ogrodniczych (w rozumieniu jak pod. lit. „b“),
- f) należności za budynki przeznaczone do rozbiórki w obiektach przemysłowego,

- 3) Tryb postępowania przy wymiarze należności za działki i gospodarstwa oszacowane — pozostaje bez zmiany.

Prośby w sprawie ulg w spłatach załatwia Bank Rolny w trybie dotychczasowym.

- 4) Należności z tytułu zaliczek i opłat na nadane względnie użytkowane gospodarstwa (działki) wymierza się raz do roku na zasadach dotychczas obowiązujących zarządzeń z tą jednak zmianą, że wymiary zarówno zaliczek jak i opłat podawane są do wiadomości płatników w terminie do dnia 31 maja i dodatkowo 30 września na zarządzeniach płatniczych zbiorowo dla każdej gromady, sporządzonych według załączonego wzoru (wzór nr 1), zamiast dotychczas obowiązujących zarządzeń płatniczych oraz indywidualnych wezwań.

Zarządzenie płatnicze (wzór nr 1) sporządza Powiatowy Wydział Rolnictwa i Leśnictwa w 4-ch egzemplarzach (pod kalkę) z przeznaczeniem dla: 1) Prezydium Gminnej Rady Narodowej, 2) właściwego Oddziału Banku Rolnego, 3) Wojewódzkiego Wydziału Rolnictwa i Leśnictwa, 4) pozostaje w aktach Powiatowego Wydziału Rolnictwa i Leśnictwa.

Zarządzenie płatnicze, przesyłane do Prezydium Gminnej Rady Narodowej, winno zawierać podstawy prawne oraz pouczenie dla płatników ujęte w formie

pisma przewodniego według załączonego wzoru (załącznik Nr 4).

Zarządzenie płatnicze podpisuje Przewodniczący lub członek Prezydium Powiatowej Rady Narodowej oraz Kierownik Powiatowego Wydziału Rolnictwa i Leśnictwa.

Prośby w sprawie ulg — w spłatach należności z tytułu zaliczek i opłat — załatwia Powiatowe Wydziały Rolnictwa i Leśnictwa na podstawie dotychczas obowiązujących przepisów.

- 5) Wymiaru (ustalenia) należności z tytułu czynszów dzierżawnych dokonują właściwe (w myśl pkt. 1 i 2) Wydziały Rolnictwa i Leśnictwa przez zawieranie umów dzierżawnych wzgl. sporządzanie protokółów dzierżawnego użytkowania, przy współudziale komisji przewidzianych odnośnymi zarządzeniami Ministerstwa Rolnictwa i R.R.

Sporządzone przez Wydziały Rolnictwa i Leśnictwa umowy (protokoły) dzierżawne zatwierdza Przewodniczący Prezydium właściwej Rady Narodowej (wojewódzkiej, powiatowej) lub członek tegoż Prezydium sprawujący nadzór nad Wydziałem Rolnictwa i Leśnictwa.

Umowy (protokoły) dzierżawne, zatwierdzone na szczeblu powiatowym, winny być sporządzane w dwóch (2) jednobrzmiących egzemplarzach (przez kalkę) z których jeden przeznaczony jest dla Powiatowego Wydziału Rolnictwa i Leśnictwa, drugi zaś — otrzymuje dzierżawca.

Umowy (protokoły) dzierżawne, zawierane na szczeblu powiatowym, a podlegające zatwierdzeniu przez Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej — winny być sporządzane w trzech (3) jednobrzmiących egzemplarzach, z których jeden egzemplarz pozostaje w aktach wojewódzkiego Wydziału Rolnictwa i Leśnictwa.

Umowy (protokoły) dzierżawne, zawierane na szczeblu wojewódzkim, winny być sporządzane w trzech (3) jednobrzmiących egzemplarzach (przez kalkę), z których jeden zatrzymuje Wojewódzki Wydział Rolnictwa i Leśnictwa, drugi egzemplarz otrzymuje dzierżawca, trzeci zaś egzemplarz zostaje przesłany do Powiatowego Wydziału Rolnictwa i Leśnictwa, właściwego dla miejsca położenia obiektu dzierżawnego.

Prośby w sprawie ulg w spłatach należności z tytułu czynszów dzierżawnych załatwiają te Wydziały Rolnictwa i Leśn. które dokonały odnośnego wymiaru (zawarły umowy), przy czym decyzje w tej mierze wydane w myśl obowiązujących przepisów podpisuje Przewodniczący właściwego Prezydium Rady Narodowej lub członek tegoż Prezydium.

O zmianach wynikających z zastosowania ulg na szczeblu wojewódzkim — Wojewódzkie Wydziały Rolnictwa i Leśnictwa zawiadamiają właściwe Powiatowe Wydziały Rolnictwa i Leśnictwa.

Należności z tytułu umów dzierżawnych wprowadza się do zarządzenia płatniczego (wzór nr. 1) wraz z należnościami z tytułu zaliczek i opłat (vide pkt 4).

Zarządzenia płatnicze (wzór nr. 1) sporządza się każdego roku w terminie do dnia 31 maja na należności wynikające z aktualnych umów dzierżawnych, dotyczących zarówno lat ubiegłych, jak i roku bieżącego.

Umowy zawarte po dniu sporządzenia zarządzenia płatniczego (wzór nr. 1) do dnia 15 września winny być ujęte dodatkowym zarządzeniem płatniczym w terminie do dnia 30 września.

Należności, które powstaną po dniu 15 września, ujęte będą w zarządzeniach płatniczych przyszłego roku.

- 6) Wszelkie inne należności Państwowego Funduszu Ziemi wynikające ze sprzedaży mienia państwowego (materiał rozbiórkowy, inwentarze itp) tudzież z rozrachunków z ustępującymi użytkownikami, winny być ustalone w formie protokółów (rozliczeniowych, szacunkowych), sporządzonych według dotychczas obowiązujących zasad i zatwierdzanych przez Przewodniczącą lub członka Prezydium właściwej Rady Narodowej.

## II. Tryb zgłaszania należności do poboru Bankowi Rolnemu.

- 7) Zgłaszanie Bankowi Rolnemu należności za działki i gospodarstwo szacowane następuje w trybie dotychczas obowiązującym, t.j. Powiatowe Wydziały Rolnictwa i Leśnictwa przesyłają wykazy szacunkowo-pomiarowe (wykazy rozrachunkowe) w 2-ch egzemplarzach za pośrednictwem Wojewódzkiego Wydziału Rolnictwa i Leśnictwa.



- 8) Należności z tytułu zaliczek, opłat i czynszów dzierżawnych, wymierzone zarówno na szczeblu powiatowym jak i wojewódzkim, Powiatowe Wydziały Rolnictwa i Leśnictwa przekazują do administracji Banku Rolnego, przysyłając w tym celu odpisy zarządzenia płatniczego (wzór nr 1) w trzech egzemplarzach, z których jeden egzemplarz zatrzymuje Bank Rolny dla własnego użytku, pozostałe zaś egzemplarze po stwierdzeniu na nich przyjęcia należności w administrację (do poboru) — przesyła po jednym Wojewódzkiemu i Powiatowemu Wydziałom Rolnictwa i Leśnictwa.
- 9) Tryb zgłaszania Bankowi Rolnemu należności za maszyny rolnicze (w tym koszty transportu), ustalony w piśmie Ministerstwa z dnia 15.5.51. r. Nr FZ. F. III-1a/21/51, pozostaje nadal utrzymany.
- 10) Należności Państwowego Funduszu Ziemi z tytułu sprzedaży mienia państwowego (materiał rozbiórkowy, inwentarze itp.) oraz wynikające z rozrachunków z ustępującymi użytkownikami winny być ujęte wykazami należności sporządzonymi w trzech (3) egzemplarzach (przez kalkę) według wzoru Nr 2 (wzór w załączeniu).

Wykazy należności (wzór Nr 2) sporządza Powiatowy Wydział Rolnictwa i Leśnictwa i przesyła je w trzech (3) egzemplarzach do właściwego Oddziału Banku Rolnego, który jeden egzemplarz zatrzymuje dla własnego użytku na dwóch pozostałych egzemplarzach stwierdza przyjęcie należności w administrację (do poboru) po czym przesyła po jednym egzemplarzu Wojewódzkiemu i Powiatowemu Wydziałom Rolnictwa i Leśnictwa.

Przy zgłaszaniu należności wynikających z rozrachunków z ustępującymi użytkownikami oraz z tytułu sprzedaży mienia państwowego (materiał rozbiórkowy), do wykazu wzór Nr 2 należy dołączyć dla Banku Rolnego po jednym egzemplarzu orzeczenia rozrachunkowego lub orzeczenia w przedmiocie sprzedaży.

Dla ułatwienia Bankowi odszukania konta dłużnika i niedopuszczenia do otwarcia drugiego konta na tegoż dłużnika, należy w rubr. „uwagi“ wykazu należności (wzór Nr 2) powołać się na numer, stronę i pozycję zarządzenia płatniczego, w którym dłużnik był ujęty. Przy rozliczeniach z ustępującymi użytkownikami, którzy nie występują w zarządzeniach płatniczych (dłużnicy opłacający raty należności za gospodarstwa nadane i oszacowane) w rubr. „uwagi“ wykazu należności (wzór nr 2) — należy wskazać Nr konta tego dłużnika w Banku, ustalony z odcinków wpłat dokonanych przez dłużnika.

Wykazy należności (wzór Nr 2), podpisane przez Przewodniczącego lub członka Prezydium Powiatowej Rady Narodowej oraz Kierownika Powiatowego Wydziału Rolnictwa i Leśnictwa, winny być przesyłane właściwemu Oddziałowi Banku Rolnego w okresach miesięcznych do dnia 15-go każdego miesiąca, za należności powstałe w m-cu ubiegłym.

- 11) Wszelkie sprostowania na skutek reklamacji użytkowników (dzierżawców) oraz zmiany i ulgi w wymiarach, bez względu na to, na jakim szczeblu (wojewódzkim, powiatowym) zostały ustalone, winny być ujęte przez Powiatowy Wydział Rolnictwa i Leśnictwa wykazem Nr 3 (wzór w załączeniu), sporządzonym w trzech (3) egzemplarzach.

Wykaz zmian (wzór nr 3) Powiatowy Wydział Rolnictwa i Leśnictwa przesyła w 3-ch egzemplarzach właściwemu Oddziałowi Banku Rolnego, który jeden egzemplarz zatrzymuje dla własnego użytku, zaś na pozostałych dwóch egzemplarzach stwierdza przyjęcie zmian, po czym przesyła po jednym egzemplarzu do Wojewódzkiego i Powiatowego Wydziałów Rolnictwa i Leśnictwa.

Wykaz zmian (wzór nr. 3) podpisuje kierownik Powiatowego Wydziału Rolnictwa i Leśnictwa.

Wykazy zmian (wzór nr. 3) winny być przysyłane Bankowi Rolnemu w terminie do dnia 15-go każdego miesiąca, przy czym doniesienia negatywne nie obowiązują.

- 12) Zarządzenia płatnicze (wzór nr 1) oraz wykazy należności (wzór nr 2) winny być oznaczone odrębną kolejną numeracją w skali powiatu. W związku z tym w rubryce 4 wykazu wzór Nr 3 (wykaz zmian) należy podawać w formie ułamka numer wzoru wykazu oraz kolejny numer wykazu danego wzoru (np. 1/10, gdzie licznik 1 oznacza numer wzoru, a mianownik 10 oznacza numer wykazu).
- 13) Oddział Banku Rolnego po otrzymaniu zarządzenia płatniczego (wzór nr 1) lub wykazu należności (wzór

nr 2) wysyła dłużnikom indywidualne wezwania płatnicze ze wskazaniem tytułu należności i terminu płatności.

Odnosne wezwania Oddział Banku Rolnego wysyła: a) na należności wykazane w zarządzeniu płatniczym (wzór nr 1) — przynajmniej na jeden miesiąc przed terminem płatności; b) na należności zgłoszone wykazem (wzór nr 2) — natychmiast.

Dłużnikom, którzy dokonali przedpłatami zlikwidowali swe zobowiązania podane w zarządzeniu płatniczym lub wykazie należności Oddział Banku Rolnego nie będzie wysyłał wezwań płatniczych.

### III Wymiar należności na rok 1951.

- 14) Do wymiaru należności za rok 1951 należy przystąpić natychmiast. W tym celu Powiatowe Wydziały Rolnictwa i Leśnictwa przede wszystkim rozsegregują na gromady wszystkie ważne umowy dzierżawne oraz ustalą na podstawie posiadanego materiału wszystkich zobowiązanych do płacenia zaliczek i opłat.

Wojewódzkie Wydziały Roln. i Leśn. przesyła bezwzględnie wszystkie znajdujące się w ich posiadaniu ważne umowy dzierżawne do Powiatowych Wydziałów Rolnictwa i Leśnictwa, celem zamieszczenia aktualnych należności w zarządzeniach płatniczych (wzór nr 1) lub wykazach należności (wzór nr 2). Z przesyłanych umów dzierżawnych do Powiatowych Wydziałów Rolnictwa i Leśnictwa, a podlegających w myśl niniejszego zarządzenia kompetencji władzy wojewódzkiej — jeden egzemplarz tych umów Wojewódzkie Wydziały Rolnictwa i Leśnictwa zatrzymują do własnego użytku.

Nie zatwierdzone umowy dzierżawne, znajdujące się w posiadaniu Powiatowych Wydziałów Rolnictwa i Leśnictwa, a podlegające na zasadzie niniejszego zarządzenia ich kompetentnemu załatwieniu — zatwierdzają Prezydium Powiatowych Rad Narodowych. Po skompletowaniu materiału — Powiatowe Wydziały Rolnictwa i Leśnictwa sporządza zarządzenia płatnicze (wzór nr 1) oraz wykazy należności (wzór nr 2) i możliwie w najbliższym terminie przesyła je do właściwych Oddziałów Banku Rolnego.

Zarządzeniem płatniczym (wzór nr 1) należy ująć również tych płatników, którzy już uregulowali należności za rok 1951, gdyż wpłaty te figurują na kontach dłużników jako nadpłaty (saldo kredytowe), bowiem rachunkowość Państw. Funduszu Ziemi nie dokonywała za rok bieżący żadnych obciążeń kont dłużników.

Jeżeli na zaliczki i opłaty przypadające do zapłaty w roku bieżącym, dokonano już wymiaru i zgłoszenia do Banku Rolnego w formie dotychczas obowiązującej, t.j. przewidzianej pismem ókólnym Ministra Rolnictwa i R.R. z dnia 27.1.1947 r. Nr FZ. 2-II-5/78 (Dz. Urz. Min. Roln. i RR Nr 3, poz. 33), zarządzeniem Ministrów Rolnictwa i RR, Ziem Odzyskanych oraz Administracji Publicznej z dnia 30.7.1948 r. (Dz. Urz. Min. Roln. i RR Nr 21, poz. 77), tudzież zarządzeniem Ministrów Rolnictwa i R. R. oraz Ziem Odzyskanych z dn. 14.10.48 r. (Dz. Urz. Min. Roln. i RR Nr 24, poz. 103), wówczas nie należy ponownie obejmować tych należności zarządzeniem płatniczym (wzór Nr 1) przewidzianym niniejszym zarządzeniem.

Przy kompletowaniu materiału należy zwracać baczność uwagę, aby nie miały miejsca takie błędy jak w latach ubiegłych, t.j. zamieszczanie w zaliczkach (opłatach) płatników, którzy już dawno ustąpili z gospodarstw, zamieszczanie kilka razy tych samych dzierżawców względnie tych, którzy swoich działek z tych czy innych przyczyn nie użytkują. Każda pomyłkowa pozycja, to dodatkowa praca dla personelu i słuszne oburzenie zainteresowanych.

Przy sporządzaniu wymiaru należności należy tak rozplanować pracę, aby zarządzenia płatnicze (wzór Nr 1) i wykazy należności (wzór Nr 2) ze wszystkich gromad znalazły się w posiadaniu Banku Rolnego w terminie najpóźniej do dnia 30 sierpnia 1951 r.

Po sporządzeniu zarządzeń płatniczych i wykazów należności, Powiatowe Wydziały Rolnictwa i Leśnictwa rozpoczną pracę w terenie, która będzie miała na celu całkowitą likwidację bezumownego użytkowania gruntów Państwowego Funduszu Ziemi i zaktualizowanie stanu posiadania.

W czasie prac terenowych upoważnieni pracownicy dokonają zawarcia (sprolongowania) umów dzierżaw-



nych, zaktualizują wykazy użytkowników zobowiązanych do płacenia zaliczek i opłat.

Z zebranego w ten sposób materiału Powiatowe Wydziały Rolnictwa i Leśnictwa sporządzą uzupełniające zarządzenia płatnicze (wzór Nr 1) i wykazy należności (wzór Nr 2) i w wypadkach zaistniałych zmian w dokonanych już wymiarach — spowodują ich sprostowanie (wzór Nr 3).

Do prac terenowych należałoby użyć możliwie jak najliczniejszy zespół pracowników Powiatowych Wydziałów Rolnictwa i Leśnictwa. Personel ten winien być obznajmiony z obowiązującymi przepisami w zakresie wymiarów należności Państw. Funduszu Ziemi. W czasie trwania prac terenowych winny włączyć się do nich Prezydium Gminnych Rad Narodowych, zgodnie z przepisami § 7 cytowanej na wstępie instrukcji Ministra Finansów. Do należytego zorganizowania i kontroli prac terenowych zechcą Prezydium Wojewódzkich Rad Narodowych wydelegować odpowiednią ilość pracowników z Wojewódzkich Wydziałów Rolnictwa i Leśnictwa i obarczyć ich odpowiedzialnością za sprawny i pozytywny przebieg prac.

Wyznaczone terminy muszą być bezwzględnie dotrzymane, gdyż nieterminowe załatwienie wymiarów grozi załamaniem się wpływów Państw. Funduszu Ziemi, a w konsekwencji może w poważnym stopniu zaważyć na regulacji budżetów terenowych.

Przewodniczący Prezdydium Gminnych Rad Narodowych winni przy współudziale sołtysów analizować szczegółowo zarządzenia płatnicze (wzór Nr 1), a to celem ewent. wykrycia bezumownych użytkowników (ukrytych).

Członkowie Prez. Gm. Rad Narodowych oraz sołtysi, którzy przyczynią się do całkowitej likwidacji bezumownego użytkownika, tj. stwierdzenia, że oprócz wykazanych w zarządzeniu płatniczym, znajdują się inni faktycznie użytkownicy, że areal faktycznego użytkownika jest większy — będą przez Ministerstwo wyróżnieni i odpowiednio premiiowani.

#### IV. Postanowienia ogólne.

- 15) Operaty rozliczeniowe z ustępującymi użytkownikami w ramach przejmowania obiektów rolnych na rzecz państwowych gospodarstw rolnych zatwierdza nadal Ministerstwo Rolnictwa.
- 16) Rozliczenia z tytułu nakładów poczynionych przez użytkowników zakładów przemysłu rolnego oraz większych zakładów ogrodniczych, będą wymagały decyzji zatwierdzającej Ministerstwa, gdy wysokość nakładu w indywidualnym rozliczeniu przekracza kwotę złotych 30.000 (trzydzieści tysięcy).
- 17) Nie należy obejmować wymiarem należności z tytułu czynszów dzierżawnych — obiektów przekazanych Prezdydiom Gminnych (powiatowych) Rad Narodowych na zasadzie zarządzenia Ministrów Rolnictwa i RR oraz Administracji Publicznej z dn. 9.2. 1949 r. Nr FZ.A.II-8/1/49 oraz zarządzenia Ministra Rolnictwa i RR z dnia 26.2. 1951 r. Nr FZ.A.I-1/1/51.  
Należy natomiast objąć wymiarem należności z tytułu czynszów dzierżawnych obiekty użytkowane przez Gminne Spółdzielnie „Samop. Chłopska“, które na zasadzie zarządzenia Ministra Rolnictwa i RR z

dnia 25.3. 1949 r. Nr FZ.AV-1/5/49 zobowiązania są do opłacania czynszu dzierżawnego.

- 18) Przy likwidowaniu stosunków z ustępującymi użytkownikami za okres przed dniem 29.10. 1950 r., tj. przed wejściem w życie ustawy o zmianie systemu pieniężnego (Dz. U. R. P. Nr 50, poz. 459) — rozliczenia należy dokonywać w dawnej walucie, a wyniki saldo końcowe przeliczyć na nowy pieniądz w stosunku:
  - a) jeden za sto — jeżeli saldo przypada na korzyść użytkownika z sektora prywatnego,
  - b) trzy za sto — jeżeli saldo przypada na rzecz Państw. Funduszu Ziemi, bądź też na rzecz użytkownika z sektora społecznego.

Rozliczenia z b. użytkownikami, którzy ustąpili z gospodarstw (obiektów) po dniu 28.10. 1950 r. należy dokonywać w nowym pieniądzu.  
Momentem decydującym, czy rozrachunek ma być dokonany w dawnej czy też w nowej walucie jest data faktycznego ustąpienia użytkownika, ustalona protokołem zdawczo-odbiorczym. W wypadkach, gdy przy ustąpieniu użytkownika protokół zdawczo-odbiorczy nie był sporządzony, wówczas miarodajną jest data faktycznego opuszczenia obiektu przez użytkownika stwierdzona odpowiednim protokołem.

W wypadkach, kiedy podstawowym miernikiem do obliczenia należności z tytułu użytkowania obiektu jest żyto, dokonane wpłaty należy przeliczyć również na żyto według cen obowiązujących w dniu dokonania poszczególnych wpłat przez b. użytkownika.  
Saldo w życie, wynikające z rozliczenia uwzględniającego z jednej strony należności za użytkowanie, z drugiej zaś strony dokonane przez użytkownika wpłaty — należy przeliczyć na gotówkę według cen i waluty obowiązujących w dniu opuszczenia gospodarstwa (obiektu) przez użytkownika i wprowadzić je do końcowego zestawienia w protokole rozrachunkowym.

- 19) Należności przypadające od poszczególnych płatników (dłużników) z końcówkami wyrażonymi w groszach, należy zaokrąglić do pełnych złotych, tj. końcówki do 50 groszy włącznie — nie uwzględniać, zaś powyżej 50 gr. — zaokrąglić do jednego złotego.
- 20) Wszelkie zgłoszenia należności do poboru przez Bank Rolny (wzory Nr 1—3) należy na razie kierować do Wojewódzkiego Oddziału Banku Rolnego, a to do czasu otrzymania zawiadomienia o przekazaniu administracji należności Państwowego Funduszu Ziemi — Powiatowym Oddziałom Banku Rolnego.
- 21) Druki wzorów 1—3 wykonają Wojew. Wydziały Roln. i Leśn. we własnym zakresie, pokrywając odnośne koszty z kredytów budżetu wojewódzkiego. Druki wzoru Nr 4 wykonają Powiatowe Wydziały Roln. i Leśn. — na powielczu.

Zgłoszone zapotrzebowania Wojew. Wydziałów Roln. i Leśn. na druki do wymiaru zaliczek i opłat według dotychczas obowiązujących wzorów — stały się nieaktualne.

- 22) Wszelkie dotychczasowe zarządzenia, wydane w tej mierze przez Ministerstwo Rolnictwa i RR, a sprzeczne z niniejszym zarządzeniem tracą moc obowiązującą.

Minister: w z. L. Rzendowski

Prezydium Powiatowej (Miejskiej)  
Rady Narodowej  
Wydział Rolnictwa i Leśnictwa  
w

Wzór Nr 1  
(Załącz. do zarząd. Min. Roln. z dn.  
11.7.51 r. Nr FZ.F.III-1a/40/51).  
Gmina  
Gromada

Zarządzenie płatnicze na rok . . . . Nr. . . . .  
na należności Państwowego Funduszu Ziemi  
z tytułu: zaliczek, opłat i czynszów dzierżawnych.

Lp.	Nazwisko i imię płatnika i imię jego o . . . a	Nr domu	Wymiar zaliczek				Wymiar opłat				W y m i a r				
			Obszar gospod. lub działki w ha	Stan zabudowania i ilość żywego inwentarza	Wysokość zaliczki		Obszar gospod. lub działki w ha	Stan zabudowania i ilość żywego inwentarza	Wysokość opłaty		Umowy dzierżawne		Gospod. stanowiące własność P. F. Z.		
					w q	w zł			w q	w zł	z dnia	Nr	Obszar w ha	roczny czynsz	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16



czynszów dzierżawnych za:

Gospod. pochodzące z mienia opuszczonego			Zakłady ogrodnicze				Zakłady przemysłu rolnego		Razem należność (rubr. 7 + +11+16+ +19+23+ +25) w zł	Nr ewidencji Banku Rolnego
Obszar w ha	roczny czynsz		Obszar gruntów w ha	Powierzchnia pod szkłem w m <sup>2</sup>	Ilość drzew owocowych w szt.	Czynsz roczny w zł	Nazwa i rodzaj zakładu	Czynsz roczny w zł		
	w q żyta	w zł								
17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27

Prezydium Powiatowej (Miejskiej) Rady Narodowej  
Wydział Rolnictwa i Leśnictwa

**Wzór Nr 2**  
(Załącz. do zarząd. Min. Roln. z dn. 11.7.51 r. Nr FZ.F.III-1a/40/51).

**Wykaz Nr**  
**należności Państwowego Funduszu Ziemi**  
**przypadających do zapłaty w r. 1951.**

L. p.	Nazwisko i imię dłużnika względnie brzmienie firmy	Miejsce zamieszkania dłużnika wzgl. siedziba firmy	Przedmiot wymiaru należności	Podstawa wymiaru należności			Należności w zł	Termin płatności należności*)	Ilość załączników	Nr ewidencji Banku Roln.	Uwagi
				Nazwa aktu lub decyzji	Data	Nr					

\*) Przy należnościach natychmiast wymagalnych należy termin określać wyrazem „natychmiast“.

Prezydium Powiatowej (Miejskiej) Rady Narodowej  
Wydział Rolnictwa i Leśnictwa

**Wzór Nr 3**  
(Załącz. do zarząd. Min. Roln. z dn. 11.7.51 r. Nr FZ.F.III-1a/40/51).

**Wykaz Nr**  
**dotyczący zmian w wymiarze należności**  
**Państwowego Funduszu Ziemi na r. 1951.**

L. p.	Nazwisko i imię dłużnika	Figuruje w zarządzeniu płatniczym lub w wykazie należności					Sprostowanie na podstawie decyzji		Zaliczki		Opłaty		Czynsze dzierż. za gospod. PFZ.	
		z dnia	Nr	poz.	Gmina	Gromada	z dnia	Nr	Pierwotny wymiar w zł	Obecny wymiar po zmianie w zł	Pierwotny wymiar w zł	Obecny wymiar po zmianie w zł	Pierwotny wymiar w zł	Obecny wymiar po zmianie w zł
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15

Czynsze dzierż. za gosp. opuszc.		Czynsze dzierż. za gosp. ogrodn.		Czynsze dzierż. z zakł. przem. roln.		Należn. ustalone (wykaz Nr 2)		Suma zmian (z rubryk)			Nr ewidencji Banku Rolnego	Uwagi
Pierwotny wymiar w zł	Obecny wymiar po zmianie w zł	Pierwotny wymiar w zł	Obecny wymiar po zmianie w zł	Pierwotny wymiar w zł	Obecny wymiar po zmianie w zł	Pierwotny wymiar w zł	Obecny wymiar po zmianie w zł	10 + 12 + 14 + 16 + 18 + 20 +	11 + 13 + 15 + 17 + 19 + 21	zł		
								zł	zł	zł		



Prezydium Powiatowej  
(Miejskiej)  
Rady Narodowej  
Wydział Rolnictwa  
i Leśnictwa

(Wzór Nr 4)  
Załącznik do Zarząd. Mi-  
nistra Roln. z dn. 11/VII-  
51 r. Nr FZ.F-III-1a/40/51.

dnia . . . . . 1951 r.

Dotyczy wymiaru należności  
Państwowego Funduszu Ziem-  
ni

Prezydium Gminnej Rady  
Narodowej

w . . . . .

Prezydium Powiatowej (Miejskiej) Rady Narodowej —  
Wydział Rolnictwa i Leśnictwa przesyła w załączeniu za-  
rządzenia płatnicze Nr . . . . . na wymiar należności Pań-  
stwowego Funduszu Ziemi na rok 195 . . . . . za użytkowanie  
gospodarstw rolnych (działek) w gromadzie . . . . .  
Należność wykazana w załączonym zarządzeniu została  
wymierzona na podstawie:

- dekretu z dn. 6.9. 1944 r. o przeprowadzeniu reformy  
rolnej (Dz. U. R. P. Nr 3/1945 r., poz. 13);
- dekretu z dn. 6.9.46 r. o ustroju rolnym i osadnictwie  
na obszarze Ziem Odzyskanych i b. Wolnego Miasta  
Gdańska (Dz. U. R. P. Nr 49, poz. 279);
- zarządzenia Ministra Rolnictwa i R. R. z dn. 23.11.  
1946 r. Nr FZ. 2-II-5/78 (Dz. Urz. Min. Roln. i R. R.  
Nr 1/1947 r., poz. 5) oraz pisma ókólnego Ministra Roln.  
i R. R. z 27.1. 1947 r. Nr FZ. 2-II-5/78 (Dz. Urz. Min.  
R. i RR. Nr 3, poz. 33);
- zarządzenia Ministrów Roln. i Ref. Roln., Ziem Odzy-  
skanych oraz Administracji Publicznej z dn. 30.7.48 r.,  
wydanego w porozumieniu z Ministrem Skarbu w  
sprawie pobierania zaliczek za nadane gospodarstwa  
(działki) na obszarze Ziem Odzyskanych i b. Wolnego  
Miasta Gdańska (Dz. Urz. Min. Roln. i R. R. Nr 21,  
poz. 77);
- zarządzenia Ministrów: Roln. i R. R. oraz Ziem Odzy-  
skanych z dn. 14.10. 1948 r. w przedmiocie pobierania  
opłat od posiadaczy gospodarstw (działek) na obsza-  
rze Ziem Odzyskanych i b. Wolnego Miasta Gdańska,  
którzy nie otrzymali aktów nadania (Dz. Urz. Min. R.  
i R. R. Nr 24, poz. 103).

Wymierzone należności winny być uiszczone przez płat-  
ników w terminie do dnia 1 listopada r. b. w Oddziale Po-  
wiatowym Banku Rolnego w . . . . . lub cze-  
kiem P. K. O. na konto Nr . . . . . tegoż Banku z zazna-  
czeniem tytułu wpłaty.

W razie niezapłacenia należności w oznaczonym terminie  
będą doliczane odsetki za zwłokę w wysokości 0,5% za każ-  
dy rozpoczęty miesiąc, a nadto nastąpi przymusowe ścią-  
gnięcie należności.

Wszystkie z powyższych tytułów uiszczone wpłaty na  
rzecz Państw. Funduszu Ziemi, — podlegają odliczeniu od  
wymiaru wkładów na Społeczny Fundusz Oszczędnościowy.

O wysokości wymierzonych należności z podaniem pod-  
stawy prawnej i treści pouczenia dla płatnika należy po-  
wiadomić zainteresowanych przy pomocy organów gmin-  
nych.

Kierownik Wydziału.

Zał . . . . .

80

## ZARZĄDZENIE MINISTRA ROLNICTWA

z dnia 23 lipca 1951 r.

Nr BG. B. V-4/79

W sprawie przekazania Wydziałom rolnictwa i leśnictwa prezy-  
diów wojewódzkich rad narodowych oraz prezydiów  
rad narodowych m. st. Warszawy i m. Łodzi prawa stawia-  
nia wniosków o umorzenie prywatno-prawnych wierzytel-  
ności państwowych.

Na podstawie art. 4 ustawy z dnia 9 kwietnia 1938 r. o  
umarzaniu prywatno-prawnych wierzytelności państwo-  
wych (Dz. U. R. P. 1938 r. Nr 26, poz. 228 i z 1949 r. Nr 9,  
poz. 49), zarządzam, co następuje:

1. Upoważniam wydziały rolnictwa i leśnictwa prezy-  
diów wojewódzkich rad narodowych oraz prezydiów rad  
narodowych m. st. Warszawy i m. Łodzi do stawiania wnio-  
sków o umorzenie prywatno-prawnych wierzytelności  
Skarbu Państwa, nie wyłączając należności z tytułu dostaw  
UNRRA, w przypadkach wymienionych:

- w art. 2 ust. (1) pkt. 1, 2 i 4 powołanej ustawy z dnia  
9 kwietnia 1938 r. — do kwoty 1.500 zł.
- w art. 2 ust. (1) pkt. 3 i 5 powołanej ustawy.

2. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogło-  
szenia.

Minister: J. Dąb-Kociol

81

## ZARZĄDZENIE MINISTRA ROLNICTWA

z dnia 14 sierpnia 1951 r.

Nr PZ. K. II-1/6-51

w sprawie wprowadzenia obowiązku strzyżby koni.

W myśl zarządzenia Przewodniczącego Państwowej Kom-  
misji Planowania Gospodarczego Nr 253 z dnia 7 czerwca  
1951 r. polecam, aby wszystkie podległe mi jednostki orga-  
nizacyjne gospodarki społecznej dokonywały co rok  
strzyżby posiadanych koni w terminie między 15 września i  
1 października z tym, że co rok będzie strzyżona grzywa i  
czupryna konia, a co drugi rok będzie strzyżony ogon ko-  
nia.

Strzyżby podlegają konie w wieku powyżej 3-let, z wy-  
jątkiem uznanych ogierów, klaczy wpisanych do ksiąg stad-  
nych lub rejestrów hodowlanych, oraz koni pracujących  
stale w lesie.

Ogony należy strzyć do wysokości 5 cm poniżej rzepia  
ogonowego, czupryny do wysokości górnych powiek, grzy-  
wy zaś możliwie przy szyi.

Stanowiące odpadki użytkowe zestrzyżone włosie, powin-  
no być po strzyżby zaofiarowane do zbiórki, zgodnie z obo-  
wiązującymi przepisami, i dostarczone do najbliższego  
punktu skupu Centrali Krajowych Surowców Włókienni-  
czych lub C. R. S. „Samopomoc Chłopska“.

Minister: J. Dąb-Kociol

82

## ZARZĄDZENIE MINISTRA ROLNICTWA

z dnia 21 sierpnia 1951 r.

Nr M. E. T. III-1/134/51

w sprawie pokampanijnych przeglądów i napraw maszyn  
rolniczych.

Przebieg napraw maszyn rolniczych w POM i SOM w  
1951 r. wykazał, że Instrukcja o planowaniu napraw obiekt-  
tów mechanizacji rolnictwa zatwierdzona moim zarządze-  
niem Nr ME. T. I-1/285 z dnia 10 października 1950 r. nie  
była w pełni stosowana przez POM i SOM.

W szczególności nie został wypełniony § 18 powyższej In-  
strukcji, wg którego „Naprawy maszyn rolniczych należy  
planować jedynie na okresy wolne od ich eksploatacji, nastę-  
pujące bezpośrednio po zakończeniu odpowiedniego se-  
zonu prac rolnych“.

Nie wypełnienie tego punktu instrukcji i odkładanie na-  
praw na okres przed sezonem ich pracy spowodowało  
znaczne obciążenie warsztatów i trudności przy naprawie  
maszyn żniwnych i omłotowych przed kampanią żniwno-  
omłotową.

W związku z powyższym zarządzam:

- Wszystkie maszyny rolnicze winny być bezpośrednio  
po zakończeniu pracy przekazane przez odpowiedzial-  
nego za ich obsługę pracownika i przejęte komisynie  
przez kierownictwo POM lub SOM.
- Przy zdawaniu maszyn po sezonie eksploatacyjnym  
należy sporządzić protokół weryfikacyjny, na podsta-  
wie którego należy maszynę zakonserwować i oddać  
na przechowanie do następnego sezonu pracy, wzgl.  
w razie potrzeby naprawy skierować natychmiast do  
warsztatu.
- Zobowiązuję C. Z. POM do zorganizowania pomocy  
przy wykonywaniu analogicznej weryfikacji sprzętu i  
planowaniu napraw maszyn rolniczych w spółdziel-  
niach produkcyjnych obsługiwanych przez POM, oraz  
do uwzględnienia w planie prac warsztatów napraw  
maszyn dla obsługiwanych spółdzielni w okresie bez-  
pośrednio po sezonach eksploatacyjnych.
- Zobowiązuję C. Z. R. do planowania i dostaw części  
wymienionych do maszyn rolniczych w takich termi-  
nach, aby umożliwić warsztatom wykonywanie na-  
praw bezpośrednio po sezonie pracy poszczególnych  
maszyn.



5. Na podstawie niniejszego zarządzenia C. Z. POM i C. R. S. Wydz. O. M. opracują w terminie do 1.9. b. r. i uzgodnią z Departamentem Mechanizacji szczegółowe instrukcje o trybie zdawania i weryfikacji maszyn rolniczych po sezonie eksploatacyjnym.

Nadzór nad wykonaniem niniejszego zarządzenia zlecam Departamentowi Mechanizacji i Departamentowi Zaopatrzenia.

Minister: **J. Dąb-Kociol**

83

### ZARZĄDZENIE MINISTRA ROLNICTWA

z dnia 31 sierpnia 1951 r.

M.R.II-5/6/51.

#### w sprawie uruchomienia baz remontu obrabiarek

Posiadane przez przedsiębiorstwa resortu rolnictwa obrabiarki i urządzenia są przeważnie starych typów i mocno zużyte, wymagają zatem modernizacji i kapitalnego remontu.

Wobec tego że utworzone w ramach Ministerstwa Przemysłu Drobego i Rzemiosła bazy remontu obrabiarek nie mogą pokryć zapotrzebowania rolnictwa na remonty zarządzam co następuje:

I. C.Z.TOR stworzy obok powstającej w roku 1951 bazy remontowej obrabiarek dla potrzeb TOR we Wschowej (woj. poznańskie) drugi zakład remontu obrabiarek na bazie jednego z istniejących zakładów TOR w terminie do końca marca 1952 r. Zakład winien wykonywać kapitalne remonty obrabiarek dla potrzeb instytucji podległych Ministerstwu Rolnictwa.

II. Zakład Remontu Obrabiarek winien być obliczony tak, by wraz z bazą we Wschowej osiągnąć w końcu planu sześcioletniego maksymalną przepustowość 1000 obrabiarek rocznie w 1952 roku obie bazy winny osiągnąć przepustowość 400 obrabiarek rocznie.

III. Do chwili uzyskania pełnej przepustowości Zakładów Remontu Obrabiarek TOR, przedsiębiorstwa podległe Ministerstwu Rolnictwa nie będą likwidować posiadanych baz remontowych, lecz również nie będą ich doinwestowywać. Z chwilą uzyskania przez bazy TOR przepustowości 400 obrabiarek w roku 1952 wszystkie inne dotychczas istniejące bazy remontowe obrabiarek podległe Ministerstwu Roln. będą miały prawo i obowiązek wykonywać wyłącznie naprawy zapobiegawcze, bieżące i średnie obrabiarek.

IV. W związku z powyższym zobowiązuje C.Z.TOR:

- do podania w terminie do dnia 15.9. b.r. do Departamentu Mechanizacji, Zakładu TOR wytypowanego na budowę B.R.O.
- do złożenia w terminie do dnia 15.9. b.r. w Dep. Mechanizacji harmonogramu prac przy zorganizowaniu B.R.O.
- do złożenia w terminie do dnia 30.9. b.r. do Departamentu Planowania zapotrzebowania na dodatkowe środki inwestycyjne niezbędne do uruchomienia Zakładu w nakazanym terminie.
- do złożenia w terminie do dnia 30.9. b.r. do Departamentu Finansowego wniosku na uruchomienie środków rozruchowych niezbędnych dla zorganizowania nowej gałęzi produkcji TOR
- do złożenia w terminie do dnia 15.10. br. do Centrali Zaopatrzenia Rolnictwa zapotrzebowania na materiały i części niezbędne do wykonania planu napraw w roku 1952.

V. Zobowiązuję wszystkie przedsiębiorstwa podległe Ministerstwu Rolnictwa do złożenia w terminie do dnia 30.9. b.r. do C.Z.TOR planu napraw kap. obrabiarek na rok 1952 w rozbiu na typy i rodzaje.

VI. Zobowiązuję CZ, TOR do opracowania planu napraw obrabiarek na 1952 r. dla poszczególnych przedsiębiorstw na podstawie zgłoszonych napraw, oraz do opracowania terminarza dostaw obrabiarek do naprawy i przedstawienia ich do zatwierdzenia w Departamencie Mechanizacji w terminie do dnia 15.10. b.r.

VII. Zobowiązuję Centralę Zaopatrzenia Rolnictwa:

- do zapotrzebowania B. R. O. w miarę możliwości w niezbędne części i materiały wg doraźnego zapotrzebowania TOR na II półrocze 1951 roku.
- do planowego zapotrzebowania BOR na potrzeby napraw 1952 r.

Nadzór nad wykonaniem niniejszego zarządzenia zlecam Departamentowi Mechanizacji.

Minister: w z. **M. Bodalski**

84

### PISMO OKÓLNE

#### MINISTERSTWA ROLNICTWA

(Centralny Zarząd Weterynarii)

z dnia 27 sierpnia 1951 r.

Nr W. H. I-1/25

#### w sprawie unormowania uboju zwierząt rzeźnych na potrzeby własnego gospodarstwa.

W związku z dającym się zaobserwować zwiększonym ubojem zwierząt rzeźnych na potrzeby własnego gospodarstwa domowego Ministerstwo Rolnictwa wyjaśnia, że:

- Pojęcie „własne gospodarstwo domowe“ nie obejmuje: gospodarstwa domowego koszar, szpitali, schronisk i przytułków, zakładów wychowawczych, pensjonatów, więzień, jadłodajni, hoteli, domów zajezdnych i innych podobnych zakładów publicznych, jak: internatów, burs, stołówek urzędniczych itp., jak również własnych gospodarstw domowych rzeźników, masarzy, osób handlujących mięsem, zarządzających jadłodajniami, stołówkami, restauracjami i osób posiadających na wyżywieniu pracowników najemnych (art. 1 p. d) rozporządzenia Prezydenta R. P. z dnia 22 marca 1923 r. o badaniu zwierząt rzeźnych i mięsa (Dz. U. R. P. z 1933 r. Nr 60, poz. 454)
- Mięso ze zwierząt bitych na potrzeby własnego gospodarstwa domowego jest przeznaczone do spożycia wyłącznie we własnym gospodarstwie domowym i mięsa takiego nie wolno sprzedawać (art. 5 ust. 2 rozporządzenia Prezydenta R. P. w. wym.).

Wyjaśnienie to należy podać do publicznej wiadomości z ostrzeżeniem, że kto wprowadza w obrót mięso bite na potrzeby własnego gospodarstwa domowego ulega karze przewidzianej w art. 32 ust. 2 rozporządzenia Prezydenta R. P. wyżej cytowanego, względnie podlega ściganiu na podstawie obowiązujących przepisów prawnych o zwalczaniu nadużyć i szkodnictwa gospodarczego.

Dyrektor: **Dr St. Krauss**

Redakcja i Administracja: Ministerstwo Rolnictwa Warszawa, Krucza 37.

Wydział Prezydialny Pokój 115, Tel. 749-40, wew. 37.

Koło P.K.O. I-1888/431 Dziennik Urzędowy Ministerstwa Rolnictwa w Warszawie.

ODBIORCA:

Opłata pocztowa uiszczona ryczałtem.

Cena 2,70 zł.

Drukarnia Akcydensowa, W-wa, Tamka 3. 3.500.  
Zam. 2322 31.VIII — 12.IX.51. 2-B.40551.